

① 全員提出

短期留学プログラム募集型企画旅行 参加申込書

(株)ベネッセi-キャリア宛 「募集型企画旅行条件書」と「個人情報の取り扱いについて」の内容を確認し、同意の上、以下の旅行に申し込みます。

プログラムコード パンフレット表紙に記載されているアルファベット及び数字をご記入ください。(例:9TND5Y)		英語コース 例:IEP	
現地到着日	月 日	留学期間 週間	滞在方法 ☐ ホームステイ ☐ 寮/ホステル ※いずれかにチェック
氏名	フリガナ 姓 名		
生年月日	(西暦) 年 月 日	年齢 (プログラム開始時) 才	性別 ☐ 男 ☐ 女 国籍 ☐ 日本 ☐ アメリカ ☐ その他 ()
現住所	フリガナ 〒 (-) ※弊社からの資料はこちらの住所にお送りします。送付先の変更を希望される場合は必ずベネッセi-キャリア留学窓口までご連絡ください。		
連絡先	自宅電話番号		携帯電話番号
	メールアドレスフリガナ メールアドレス 【メールアドレス記入例】 ゼロ オー 0 O 数字の0 (ゼロ) 英字の O (オー) は左記の通りご記入ください。 - - 記号の _ (アンダーバー) - (ハイフン) は記号上にフリガナをふって ください。 ※留学の手続きにあたって、メールでご連絡する場合がありますので、メールアドレスを記入してください。正しく記載いただいていない場合誤送の可能性もありますので明確にご記入ください。 ※ドメイン「ベネッセi-キャリア留学窓口<studyabroad@benesse-i-career.co.jp>」からのメールを受信できるよう設定をお願いします。 こちらのメールアドレスに、この留学の手続きに必要な連絡以外で、海外留学に関する最新情報やイベント情報などをお送りしてもよろしいでしょうか? ☐はい ☐いいえ		
国内の 緊急連絡先 ※	氏名	フリガナ 姓 名 (続柄)	電話番号 住所 〒 (-) ☐ 現住所と同じ場合チェック
	メールアドレス	フリガナ ※緊急時で電話がつかない時にメールでご連絡しますのでメールアドレスを記入してください。	
学校名・学部・学科	大学	学部	学科 学年 ※プログラム開始時点 年生
お申し込み 時点で ご本人が 18歳未満の場合	私は申し込み人の親権者（法定代理人）として、申し込み人が貴社と旅行契約を締結することに同意致します。 親権者署名 年 月 日		

<個人情報の取り扱いについて>

ベネッセi-キャリアが取り扱う留学プログラム(以下、本プログラム)の申し込みにあたりお客様からご提供いただく個人情報は、本プログラムの実施および実施に伴う各種連絡、運送・宿泊機関等の提供する旅行サービスの手配および受領のために必要な範囲内で利用します。また、当社から進路・進学・語学・就職等の商品・サービスに関するご案内、調査・統計・マーケティング資料作成および、研究・企画開発に利用します。お客様の意思によりご提供いただけない部分がある場合、手続き・サービス等に支障が生じることがあります。また、旅行手続等で個人情報の取り扱いを業務委託しますが、厳重に委託先を管理・指導します。

(本プログラムの実施に関連する企業との個人情報の利用について)

お客様より頂いた個人情報を、本旅行の目的に必要な範囲において、提供・共同利用いたします。

①提供先:当社で手配を希望された運送・宿泊機関(例)ホールセラー(航空券卸会社)航空会社、ホテル、ビザ申請代行会社

◆提供する情報:参加者氏名/パスポート名・生年月日・性別・パスポート情報

◆提供目的:航空券等のチケットの予約・発見・受領及び運送・宿泊先手配業務

②提供先:現地プログラム催行会社

◆提供する情報:参加者氏名/パスポート名・生年月日・性別・住所・メールアドレス・パスポート情報、健康情報、その他サービス提供において必要な情報

◆提供目的:現地での学習プログラム・宿泊先の提供やサポート実施

③提供先:現地での危機管理対応会社

◆提供する情報:参加者氏名/パスポート名・生年月日・性別・住所・メールアドレス・その他サービス提供において必要な情報

◆提供目的:現地で発生したトラブル対応を円滑に解決するため

④提供先:在籍学校

◆提供する情報:プログラムを安全に履行するために必要な情報

◆提供目的:プログラムの円滑な運営のため

提供手段:書面、メール等データ、電話、暗号化等によって秘匿化したウェブシステムを経由し、安全な手段で提供

⑤共同利用:ジェイアイ傷害火災保険株式会社、株式会社JTB グローバルアシスタンス

◆共同利用する情報:会員および保護者の氏名、渡航日程、事故情報(医療・健康情報含む)、その他サービス提供において必要な情報

◆共同利用目的:円滑なサポートサービス提供のため

取得方法:申込書面などを通して取得

共同利用個人情報管理責任:(株)ベネッセi-キャリア

お客様の情報は、暗号化等の安全な手段で授受するとともに、各社にて適切に管理を行います。

ベネッセi-キャリアの個人情報に関するお問い合わせは、下記弊社ホームページのお問い合わせフォームにて承ります。

<https://enquete.benesse.ne.jp/form/o/wed06dfab/form.php>

(株)ベネッセi-キャリア 個人情報保護管理者 各事業担当本部長

上記をご確認の上、ご承諾くださる方は「募集型企画旅行 参加申込書」をご記入ください。

※渡航先の国のパスポート（期限切れの場合含む）で渡航される場合、そちらのコピーを「パスポートコピー貼付欄」に貼り付けてください。
※パスポートが期限切れの場合、そのコピーを貼り付けて提出し、パスポート更新後、新しいパスポートのコピーを渡航の50日前までにご送付ください。

キリトリ

11 ベネッセi-キャリア

この調査票は、参加者の方の健康状況を把握することで、海外でのプログラムに参加が可能かどうかを確認するために参考にさせていただきます。現地機関の受け入れ可否、及び安全かつ円滑なご旅行の実施への影響を考慮した結果、もしくは虚偽報告があった場合、当社はお申し込みをお断り、または旅行契約を解除することがあります。

質問1～5に該当する症状や、対応が必要な場合は、お申込書提出前にお電話にてご連絡ください。

また、以下にご記入いただいた内容は、現地関係者の周知徹底や対応をお約束するものではありません。予めご了承ください。

【全員必須でご回答ください】

質問1	現在治療中または過去にかかった大きな病気はありますか？ ☐ てんかん（最終発作： 年 月） ☐ 治療中 ☐ 完治 ☐ 呼吸器性疾患（病名： ） ☐ 治療中 ☐ 完治 ☐ 発達障害（病名： ） ☐ 治療中 ☐ 完治 ☐ 精神疾患（病名： ） ☐ 治療中 ☐ 完治 ☐ 心疾患（病名： ） ☐ 治療中 ☐ 完治 ☐ その他（病名： ） ☐ 治療中 ☐ 完治 ☐ 特になし ※「その他」は、短期留学の旅程への参加や集団行動に支障がでる懸念がある症状の場合にご記入ください。
質問2	アレルギー疾患はありますか？ ☐ はい ☐ いいえ ※「はい」にチェックを入れた方は、裏面（アレルギー詳細記入欄）も必ずご記入ください。
質問3	アレルギー疾患、または現在治療中の大きな病気（てんかん、呼吸器性疾患、発達障害、精神疾患、心疾患等）、その他体質のため、常用している薬はありますか？ ある場合は、常用薬の名称をご記入ください。 （例：抗てんかん薬のフェニトイン、糖尿病のインスリン製剤） ※主に留学中に緊急で現地医療機関での治療・投薬が必要になった場合に参考にさせていただきます。 ※常用薬は留学にご持参いただき、参加者自身で管理・使用されるようお願いいたします。 ☐ 常用薬がある （ ） （ ） ☐ 特になし
質問4	アレルギー疾患や持病のため、主治医より運動や課外活動について指導や助言を受けていますか。 ☐ はい（指導内容： ） ☐ いいえ
質問5	アレルギー疾患や持病がある場合、主治医から今回の留学参加について承諾を得ていますか？ ☐ はい ☐ いいえ ※ご出発前に、主治医の診断書（英文）が必要になる場合があります。
質問6	プログラム参加中に特別な配慮を必要とする方は以下にご記入ください。 （ ） ☐ 特になし
質問7	本申込書提出時点で、新型コロナウイルス感染症ワクチンは接種していますか。 ☐ はい（接種回数： 回） ☐ いいえ（渡航までに3回目まで接種予定ですか。 ☐ はい ☐ いいえ）

【任意でご回答ください】※主に留学中に緊急で現地医療機関での治療・投薬が必要になった場合に参考にさせていただきます。

質問7	感染症の罹患経験、最新の予防接種歴について、分かる範囲でご回答ください。 ・三種混合（DPT：ジフテリア・百日せき・破傷風）..... ☐ かかった／☐ 予防接種をした（ 年 月）／☐ 予防接種をしていない ・BCG（結核）..... ☐ かかった／☐ 予防接種をした（ 年 月）／☐ 予防接種をしていない ・はしか..... ☐ かかった／☐ 予防接種をした（ 年 月）／☐ 予防接種をしていない ・風疹..... ☐ かかった／☐ 予防接種をした（ 年 月）／☐ 予防接種をしていない ・インフルエンザ..... ☐ かかった／☐ 予防接種をした（ 年 月）／☐ 予防接種をしていない ・水ぼうそう..... ☐ かかった／☐ 予防接種をした（ 年 月）／☐ 予防接種をしていない ・おたふく風邪..... ☐ かかった／☐ 予防接種をした（ 年 月）／☐ 予防接種をしていない ・ロタウィルス..... ☐ かかった／☐ 予防接種をした（ 年 月）／☐ 予防接種をしていない
-----	---

【質問2で「はい」にチェックを入れた方のみご回答ください】

質問8	アレルギーの原因物質をご記入ください。(例: 卵) ※薬の成分でアレルギーがある場合はその薬品名もご記入下さい。 ()
質問9	アレルギーの症状をご記入ください。(例: 顔が赤くなり、かゆみが出る) () ※過去に、アナフィラキシー（急性アレルギー反応）を経験された方は、発症時期（年月）とそのときの状況をご記入ください。 ()
質問10	アレルギー症状が出た場合の対処法をご記入ください。 ※医師からエピペンの携帯を指示されている場合は、その旨ご記入ください。 ()
質問11	アレルギーの原因物質が食物の方にお伺いします。ご自身の判断で摂らない（食べない）ように自己管理することが可能ですか。 ☐はい ☐いいえ
質問12	質問11で「いいえ」とお答えになった方のみにお伺いします。 上記の食べ物を除いたフライトミールがあれば希望しますか。下記の中からご希望に沿ってお選びください。 ※航空会社の提供状況により、ご希望に添えない場合があります。通常は日系航空会社以外の場合、卵、乳製品、小麦、魚介の除去以外の指定はできないことが多いです。該当するフライトミールが提供できない場合は、アレルギーが含まれる可能性のあるものを除いて、ご自身で選び取ってお召し上がりいただくか、搭乗前に食べ物を購入して機内にご持参いただく必要がございます。（出発ゲート通過後のターミナル内で購入したものをしか持ち込めません）。予めご了承ください。 ☐いいえ（フライトミール対応は不要） ☐はい（鶏卵を含まない）※ベジタリアン・ビーガン食の提供となります。 ☐はい（乳製品を含まない）※ベジタリアン・ビーガン食の提供となります。 ☐はい（小麦を含まない）※無グルテン食の提供となります。 ☐はい（魚介、魚卵、甲殻類を含まない）※ベジタリアン・ビーガン食の提供となります。 ☐はい（上記以外:) ※日系航空会社（全日空、日本航空）の場合のみ下記から選んでご記入いただくことが可能です（利用予定の航空会社は、各プログラムページにてご確認ください）。 ○7品目アレルギーを含まない（小麦、蕎麦、乳製品、卵、落花生、えび、かに）○27品目アレルギーを含まない（7品目アレルギーの他、あわび、いか、いくら、オレンジ、キウイフルーツ、牛肉、くるみ、さけ、さば、大豆、鶏肉、バナナ、豚肉、まつたけ、もも、やまいも、りんご、ゼラチン、ごま、カシューナッツ）
質問13	アレルギーにより、現地滞在中の食事になにか配慮が必要ですか。下記にお書きください。 ※ホームステイの場合は、到着時、ホストファミリーにご自身からも伝えていただく必要がございます。事前に英文にてご準備ください。添乗員の同行するプログラムでは、必要に応じて添乗員がサポートいたしますのでお声かけください。 ※寮やホテル、ホテルのプログラムではロケーションにより、アレルギー対応をいたしかねることがございます。お問い合わせください。 ()

※航空会社の提供状況により、ご希望に添えない場合があります。通常は日系航空会社以外の場合、卵、乳製品、小麦、魚介の除去以外の指定はできないことが多いです。該当するフライトミールが提供できない場合は、アレルギーが含まれる可能性のあるものを除いて、ご自身で選び取ってお召し上がりいただくか、搭乗前に食べ物を購入して機内にご持参いただく必要がございます。（出発ゲート通過後のターミナル内で購入したものをしか持ち込めません）。予めご了承ください。

【全員必須でご記入ください】

私は、この「健康調査票」に記載した内容に虚偽、誤りがないことを確認しました。

参加者署名 年 月 日	保護者署名（ご本人が18歳未満の場合） 年 月 日
---------------------------	---



Language
Centres

- ☐ MALAYSIAN STUDENT
☐ INTERNATIONAL STUDENT

STUDENT ID NO:

CENTRE:

Affix a recent
photograph

APPLICATION FORM

Complete all items on this application, in English. Please type or write in BLOCK LETTERS.

TELL US ABOUT YOU!

Name (as in passport / IC, please underline surname):

Date of Birth (dd-mm-yyyy): - -

Current address: _____

Postal Code: _____ State: _____ Country: _____

Permanent / Home Address: _____

Postal Code: _____ State: _____ Country: _____

Home Telephone No: _____

Highest Academic Achievement: ☐ High School (SPM/UEC/O-Level/Others) ☐ Pre U ☐ Diploma ☐ Degree ☐ Masters ☐ PhD

Name of High School: _____ Last college / university attended: _____

Do you plan on attending a Malaysian college/ university after studying at ELS?

☐ Yes (Institution's name _____) ☐ No

If you answered yes, have you received an admission offer from the institution? ☐ Yes ☐ No

How did you find out about ELS?

☐ Friends / Family / Relatives (If they studied at ELS before, please indicate which centre: ELS _____) ☐ ELS Facebook/Instagram/LinkedIn

☐ UPM / UTM / EMGS ☐ Agent / School / Embassy (Institution name: _____) ☐ ELS Website ☐ Google

☐ Newspaper / Magazine: _____ ☐ Blog/Other Website: _____ ☐ Others, please specify: _____

In case of emergency, please contact:

Name: _____

Relationship: _____ Contact No: _____

Address: _____

FOR INTERNATIONAL STUDENTS ONLY

If you are now in Malaysia, please specify your visa type and expiry date.

☐ Student ☐ Social Visit ☐ Dependent ☐ Diplomatic ☐ Other _____

Visa Expiry Date (dd-mm-yyyy): - -

☐ Not in Malaysia

Passport Expiry Date (dd-mm-yyyy): - -

Would you like ELS to help you find accommodation? ☐ Yes ☐ No

Would you like ELS's help in obtaining medical and health insurance? ☐ Yes ☐ No (I will purchase my own. Provider's Name: _____)

*Medical and health insurance is mandatory for students who intend to apply for a student visa in Malaysia and must be acquired through Education Malaysia Global Services (EMGS).

ENROLLMENT DETAILS

PICK YOUR PROGRAMME

☐ Certified Intensive English Programme (CIEP)

☐ IELTS Test Preparation

☐ TOEFL Test Preparation

☐ TESOL Certificate

☐ Communicative English

☐ Workplace English

☐ After-School English Programme (ASEP)

☐ Other: _____

Please indicate when you wish to start:

☐ January ☐ February ☐ March ☐ April ☐ May ☐ June
☐ July ☐ August ☐ September ☐ October ☐ November ☐ December Year: _____

No. of session(s) you would like to study at ELS:

☐ 1 Session (4 weeks) ☐ 2 Sessions (8 weeks) ☐ 3 Sessions (12 weeks) ☐ 4 Sessions (16 weeks) ☐ 1 Term (24 weeks)
☐ Other (please specify): _____

Are you applying to ELS on a sponsorship, scholarship or bursary grant?

☐ No ☐ Yes (please specify) _____

ELS CANCELLATION & REFUND POLICY

Fees paid to ELS are not refundable except in the circumstances set out in items 2 - 5 below. Refund requests must be made to ELS in writing and are subject to the following conditions:

- All administrative fees are non-refundable. These include** Application Fee, Registration Fee, Placement Test Fee, Visa Processing Fee, Immigration Clearance & Airport Pick Up Service Fee and EMGS Fee.
- Cancellation 14 days or more before the course commencement date:** ELS will impose a charge of 4 weeks' worth of Course Fees (inclusive of Tuition Fee, Assessment Fee, Resource Fee, Books & Materials Fee) and an Administrative Fee of RM 300 (about USD 80).
- Cancellation less than 14 days before the course commencement date:** ELS will impose a charge of 8 weeks' worth of Course Fees (inclusive of Tuition Fee, Assessment Fee, Resource Fee, Books & Materials Fee) and an Administrative Fee of RM 300 (about USD 80).
- Cancellation after the course commencement date:** There shall be no refund of fees paid. However, if the reason for cancellation is a serious illness that can be proven by a valid medical report, ELS will consider a pro-rated refund of Course Fees (inclusive of Tuition Fee, Assessment Fee, Resource Fee, Books & Materials Fee), minus an Administrative Fee of RM 300 (about USD 80).
- Cancellation when the student visa application is rejected after full payment of ELS fees:** ELS will consider a pro-rated refund of Course Fees (inclusive of Tuition Fee, Assessment Fee, Resource Fee, Books & Materials Fee), minus an Administrative Fee of RM 300 (about USD 80). The pro-rated refund will be calculated based on the number of 4-week sessions enrolled.
- In all cases of suspension and expulsion of students** due to non-compliance with the ELS Student Code of Conduct, there shall be no refund of fees paid.
- Students whose visas are cancelled because of unsatisfactory attendance** are not entitled to any refunds.
- Refunds are made to the original payers only i.e. the student. Refunds are not transferable.
- Refunds will take 14 business days to process unless delayed by banking and regulatory issues or unforeseen circumstances.

DECLARATION AND SIGNATURE

- I certify that the information provided in this form is complete and correct.
- I will abide by the policies in the [ELS Student Code of Conduct](#) and ELS Cancellation and Refund Policy.
- I will pay all fees due on the dates stipulated by ELS.
- I agree to the use by ELS Language Centres, without charges, my personal information in any publicity and / or promotional exercise including without limitation photographs, videos, examination results, any achievement, academic or otherwise.
- During ELS programmes, course components and events conducted online: I consent to the recording of my name, image, voice and any other personally identifiable information that may be shared during virtual sessions or meetings on Zoom or any other platforms (Meet, Teams, Facebook etc.)
- I understand and agree to be placed on the ELS Online Certified Intensive

English Programme as an alternative mode of study should ELS not offer in-person classes because of COVID-19 related constraints.

- I agree to inform ELS immediately upon receiving a positive test result for COVID-19.

Special considerations due to COVID-19:

Students in ELS in-person classes who tested positive for COVID-19 are eligible to:

- Attend their classes remotely throughout the quarantine period. This option is open to students who are asymptomatic or mildly symptomatic.
- Defer their studies to the following session, especially if they present moderate to severe symptoms.

Students may submit screenshots of their MySejahtera profile and Home Surveillance Order to ELS in place of a medical certificate/report.

- ☐ I have read and understood and hereby consent to the collection and processing of my Personal Data and Sensitive Personal Data as defined under the [Personal Data Protection Act 2010 \("PDPA"\)](#).

Signature of Applicant:

Date: _____

Signature of Parent or Guardian:
(if Applicant is under the age of 18)

Date: _____

FOR OFFICE USE ONLY

Enrolled By: _____ Date: _____ Receipt No: _____

Appointed Representative's Stamp:

KUALA LUMPUR
Tel: (603) 9212 8167

SUBANG JAYA
Tel: (603) 5636 5530

**ELS ON CAMPUS -
UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA**
Tel: (603) 8953 0126

**ELS ON CAMPUS -
UNIVERSITI TEKNOLOGI MALAYSIA, JOHOR**
Tel: (607) 664 0350

短期留学プログラム募集型企画旅行 参加申込書
【共通の入力内容のご案内】

		お申し込み日		年	月	日
① 全員提出		短期留学プログラム募集型企画旅行 参加申込書				
(株)ベネッセi-キャリア宛 「募集型企画旅行条件書」と「個人情報の取り扱いについて」の内容を確認し、同意の上、以下の旅行に申し込みます。						
プログラムコード パンフレット表紙に記載されているアルファベット及び		①		英語コース	例: JFP ②	
現地到着日	③ 月 日	留学期間	④ 週間	滞在方法	☐ ホームステイ ☐ 寮/ホテル ※いずれかを選択してください ⑤	
氏名	フリガナ 姓 名					
生年月日	(西暦) 年 月 日	年齢 (プログラム開始時)	才	性別	☐ 男 ☐ 女	国籍 ☐ 日本 ☐ アメリカ ☐ その他 ()
現住所	フリガナ 〒 ()					
連絡先	自宅電話番号		携帯電話番号			
	メールアドレスフリガナ					
	メールアドレス 【メールアドレス記入例】 姓のローマ字(大文字) 数字の0(ゼロ) 数字の0(ゼロ) は左記の通りで記入ください。 記号の「_」(アンダーバー)「@」(ハイフン)は記号上にフリガナをふって ください。 ※留学の手続きにあたって、メールで連絡する場合がありますので、メールアドレスを記入してください。正しく記載いただけない場合、送達不可となりますので明確にご記入ください。 ※ドメイン「ベネッセi-キャリア留学窓口<studyabroad@benesse-i-career.co.jp>」からのメールを受信できるよう設定をお願いします。 こちらのメールアドレスに、この留学の手続きに必要な連絡以外で、海外留学に関する最新情報やイベント情報などをお送りしてもよろしいでしょうか? ☐ はい ☐ いいえ					
国内の 緊急連絡先 ※	氏名	フリガナ 姓 名 (続柄)	電話番号	〒 () ☐ 現住所と同じ場合チェック		
	メールアドレス	フリガナ ※緊急時で電話が繋がらない時にメールでご連絡しますのでメールアドレスを記入してください。				
学校名・学部・学科	大学		学部	学科	学年 ※プログラム開始時点	年生
お申し込み 時点で ご本人が 18歳未満の場合	私は申し込み人の親権者(法定代理人)として、申し込み人が貴社と旅行契約を締結することに同意致します。 親権者署名 年 月 日					

- ①プログラムコード : knmy25
②英語コース : マレーシアプログラム
③現地到着日 : 8月30日
④留学期間 : 2週間
⑤滞在方法 : 寮/ホテル

その他は、書面に従い記入をお願いします。

⑦ ELS Application Form 記入マニュアル

「ELS Application Form」は、ELS マレーシアへプログラム受講を申し込むための申請書です。
記入内容に間違いがないよう慎重に作成してください。

The image shows two pages of the ELS Application Form. The left page is the front side, titled 'APPLICATION FORM', and contains sections for 'TELL US ABOUT YOU' (personal details), 'FOR INTERNATIONAL STUDENTS ONLY' (academic and financial details), and 'PICK YOUR PROGRAMME' (program selection). The right page is the back side, containing 'SPONSORSHIP / SCHOLARSHIP / BURSARY DETAILS', 'REFUND AND CANCELLATION POLICY', 'DECLARATION AND SIGNATURE', and 'FOR OFFICE USE ONLY'. Both pages include checkboxes for 'MALAYSIAN STUDENT' and 'INTERNATIONAL STUDENT'.

以下のマニュアルを見ながら、「ELS Application Form」に必要な事項を正しく記入してください。

表面

The image shows the front page of the ELS Application Form. A red box highlights the area for the photo, with the text 'Affix a recent photograph' next to it. The form includes fields for 'STUDENT ID NO.' and 'CENTRE', and checkboxes for 'MALAYSIAN STUDENT' and 'INTERNATIONAL STUDENT'.

証明写真の顔写真を
貼り付けてください。

※背景白（白以外でも顔が
しっかり判別できれば、可）

※写真がはがれた時のために、
裏面に「名前（ローマ字）」
を記入してください。

※“STUDENT ID NO”は、
ELS マレーシアの番号を記入
する箇所のため、何も記入す
る必要はありません。

※“Centre”も記入不要です。

【学生情報記入欄】

TELL US ABOUT YOU!	
1 Name (as in passport / IC, please underline surname):	7 Gender: ☐ Male ☐ Female
2 Date of Birth (dd-mm-yyyy):	8 Marital Status: ☐ Single ☐ Married
3 Present address:	9 Passport / IC No:
Postal Code: State: Country:	10 Nationality:
4 Permanent / Home Address:	11 Religion:
Postal Code: State: Country:	12 Race:
5 Home Telephone No:	13 (記入済) University Student
Highest Academic Achievement: ☒ High School (SPM/UEC/O-Level/Others) ☐ Pre U ☐ Diploma ☐ Degree ☐ Masters ☐ PhD	14 Email:
6 Name of High School:	15 Mobile No:
	16 (記入不要) attended:

※赤枠内の情報を英語で記入してください。（※共通項目には、既に情報が記入してあります。）

1) 名前（パスポートに記載されている名前） ＜記入例＞ KOKUSAI TARO ※姓（苗字）に下線を記入する	2) 生年月日 ●dd-mm-yyyy：日/月/年 ＜記入例＞ 2004 年 12 月 1 日 → 01/ 12/ 2004
3) 現住所 4) 実家住所（現住所と別にある場合のみ記入） ＜記入例＞ 石川県金沢市角間町 1-2 101 号室 →1-2-101, Kakuma-machi, Kanazawa-shi ●Postal Code：郵便番号 920-1192 ●State：都道府県 Ishikawa ●Country：国 Japan	5) 自宅電話番号 日本の国番号「81」を最初におき、 市外局番の最初の「0」を除く電話番号を記入 ＜記入例＞ 076-234-1234 → 81762341234 ※スペースなしで記入
6) 卒業した高校名 ＜記入例＞ OO High School ※高校の HP 等を確認し英語名を記入	7) 性別 ●Male：男性／●Female：女性 ※該当箇所にチェックを入れる
8) 婚姻状況 ●Single：未婚／●Married：既婚 ※該当箇所にチェックを入れる	9) パスポート番号（旅券番号） ※パスポートに記載されている旅券番号を記入 ＜記入例＞ XX0000000
10) 国籍 ※パスポートに記載されている国籍を記入 ＜記入例＞ 日本：JAPAN	11) 宗教 ※該当がない場合、「n/a」と記入
12) 人種 ＜記入例＞ Japanese	14) E メールアドレス ※必ず毎日確認するメールアドレスを記入 大学メールアドレス推奨（携帯メールは不可）
15) 携帯電話番号 日本の国番号「81」を最初におき、 市外局番の最初の「0」を除く電話番号を記入 ＜記入例＞ 080-1111-2222 → 818011112222 ※スペースなしで記入	★記入不要★ 13) 職業 ※共通事項のため、情報記入済み 16) 過去の大学名 ※記入不要

【緊急連絡先記入欄】

In case of emergency, please contact:

1 Name: _____

Relationship: 2 _____ Contact No: 3 _____

4 Address: _____

※赤枠内の情報を英語で記入してください。

1) 保証人の名前 <記入例> KOKUSAI ICHIRO	2) 続柄 ●父親 : Father ●姉妹 : Sister ●母親 : Mother ●祖父 : Grandfather ●兄弟 : Brother ●祖母 : Grandmother
3) 自宅電話番号 日本の国番号「81」を最初におき、 市外局番の最初の「0」を除く電話番号を記入 <記入例> 076-111-2222 → 81761112222 ※スペースなしで記入	4) 現住所 <記入例> 石川県金沢市角間町 1-2 101 号室 → 1-2-101, Kakuma-machi, Kanazawa-shi, Ishikawa, Japan

【パスポート情報記入欄】

FOR INTERNATIONAL STUDENTS ONLY

If you are now in Malaysia, please specify your visa type and expiry date.

☐ Student ☐ Social Visit ☐ Dependent ☐ Diplomatic ☐ Other _____ Visa Expiry Date (dd-mm-yyyy): _____

☒ Not in Malaysia

Would you like ELS to help you find accommodation? ☒ Yes ☐ No

Would you like ELS's help in obtaining medical and health insurance?* ☐ Yes ☒ No (I will purchase my own. Provider's _____)

*Medical and health insurance is mandatory for students who intend to apply for a student visa in Malaysia and must be acquired through Education Malaysia

ENROLLMENT DETAILS

PICK YOUR PROGRAMME

☒ Certified Intensive English Programme (CIEP)

☐ IELTS Test Preparation ☐ TOEFL Test Preparation ☐ TESOL

☐ Communicative English ☐ Workplace English ☐ After-School English Programme (ASEP)

☐ Other: _____

★記入不要箇所★

- ・ビザ種類
- ・ビザの有効期限
- ・質問事項

※共通項目情報記入済み

※赤枠内の情報を英語で記入してください。

1) パスポートの有効期限

●dd-mm-yyyy : 日/月/年

<記入例>

2030 年 12 月 1 日 → 01/ 12/ 2030

裏面

Please indicate when you wish to start:

☐ January ☐ February ☐ March ☐ April ☐ May ☐ June ☒ July ☐ August ☐ September ☐ October ☐ November ☐ December Year: 2021

No. of session(s) you would like to study at ELS:

☐ 1 Session (4 weeks) ☐ 2 Sessions (8 weeks) ☐ 3 Sessions (12 weeks) ☐ 4 Sessions (16 weeks) ☐ 1 Term (24 weeks)

☒ Other (please specify) 8 weeks

Please choose your preferred centre:

☐ Subang Jaya ☐ Universiti Putra Malaysia (UPM) ☐ Universiti Teknologi Malaysia (UTM)

SPONSORSHIP / SCHOLARSHIP / BURSARY DETAILS

Are you applying to ELS?

☒ No ☐ Yes

※記入不要

※共通項目情報記入済み

REFUND AND CANCELLATION POLICY

- Fees paid are not refundable except in the circumstances set out in items 2-5 and provided that ELS receives a request in writing for such refund. Any refund of fees or part thereof is subject to the following:
- 1) EMOS Fees and General Fees (Application & Registration Fee, Placement Test Fee, International Students Administrative Fee, and Immigration Clearance & Airport Pick Up) are non-refundable.
 - 2) Cancellation 14 days or more before the course commencement date: A charge of 4 weeks' worth of Programme Fees (Course Fees and Books & Materials) and an administrative fee of RM 300 (USD360) will be imposed.
 - 3) Cancellation less than 14 days before the course commencement date: A charge of 8 weeks' worth of Programme Fees and an administrative fee of RM 300 (USD360) will be imposed.
 - 4) Cancellation after the course commencement date: There shall be no refund of fees paid. However, a pro-rated refund of Programme Fees, minus an administrative fee of RM 300 (USD360), may be considered if the reason for cancellation is due to a valid medical report. The pro-rated refund of fees will be calculated on a pro-rata basis for the duration of the course.
 - 5) Cancellation when student visa is rejected after full payment of ELS fees: A pro-rated refund of Programme Fees will be given, minus an administrative fee of RM 300 (USD360).
 - 6) In all cases of suspension and expulsion of students due to non-compliance with the Student's Code of Conduct, there shall be no refund of fees paid.
 - 7) Students whose visas are cancelled because of unsatisfactory attendance are not entitled to any refunds.

返金・キャンセル料規程

※今回は、募集型企画旅行条件書が適用となります。

【同意・署名記入欄】

DECLARATION AND SIGNATURE	
1. I certify that the information provided in this form is complete and correct. 2. I will abide by the policies in the ELS Student Code of Conduct and ELS Cancellation and Refund Policy. 3. I will pay all fees due on the dates stipulated by ELS. 4. I agree to the use by ELS Language Centres, without charges, my personal information in any publicity and / or promotional exercise including without limitation photographs, videos, examination results, any achievement, academic or otherwise. 5. During ELS programmes, course components and events conducted online: I consent to the recording of my name, image, voice and any other personally identifiable information that may be shared during virtual sessions or meetings on Zoom or any other platforms (Meet, Teams, Facebook etc.) 6. I understand and agree to be placed on the ELS Online Certified Intensive	English Programme as an alternative mode of study should ELS not offer in-person classes because of COVID-19 related constraints. 7. I agree to inform ELS immediately upon receiving a positive test result for COVID-19. Special considerations due to COVID-19: Students in ELS in-person classes who tested positive for COVID-19 are eligible to: - Attend their classes remotely throughout the quarantine period. This option is open to students who are asymptomatic or mildly symptomatic. - Defer their studies to the following session, especially if they present moderate to severe symptoms. Students may submit screenshots of their MySejahtera profile and Home Surveillance Order to ELS in place of a medical certificate/report.
1 ☐ I have read and understood and hereby consent to the collection and processing of my Personal Data and Sensitive Personal Data as defined under the Personal Data Protection Act 2010 ("PDPA").	
Signature of Applicant: 2	3 Date:
Signature of Parent or Guardian: (if Applicant is under the age of 18)	4 (18 歳以上の場合記入不要)

※赤枠内の情報を記入してください。

<参考>

- この申請書に記載されている情報は、過不足なく正しいものです。
- ELS が示した規約（登録、入学、返金、およびキャンセルポリシー）を遵守します。
- ELS が定める支払日にすべての料金を支払います。
- ELS が、個人情報（写真、ビデオ、試験結果、学術的成果 等）を宣伝活動に使用することに同意します。
- ELS のプログラム、授業、オンライン上で実施されるイベント開催中に関して：Zoom やその他のミーティングアプリ（Google Meet, Teams, Facebook など）でのオンライン授業やミーティング中に共有される可能性のある名前、画像、音声、その他のすべての個人を特定し得る情報について、録画されることに同意します。
- 新型コロナウイルスに関する制約により対面授業を提供しない場合、代替として ELS オンライン認定集中英語プログラムへの参加となることを理解し同意します。
- 検査で新型コロナウイルスの陽性反応が出た場合、直ちに ELS に報告することに同意します。

新型コロナウイルスに関する特記事項

検査で新型コロナウイルスの陽性反応が確認された学生は、

- 隔離期間の間、リモートで授業に参加してください。（無症状または軽度の症状の学生も含む）
- 酷い症状がある場合は、次のセッションまで受講を延期してください。（中度から重度の症状がある学生）

学生は、医師の診断書/報告書の代わりに MySejahtera の記録や Home Surveillance Order のスクリーンショットの提出が求められる場合があります。

- ☐ 私は、記載内容を読み、個人および機密性の高いデータが、2010 年個人データ保護法（「PDPA」）の元により、収集と処理がされることを理解し、これに同意します。

1) 四角にチェックする	2) 申請者の署名 ※パスポートの署名と同じ署名を記入 (日本語・英語でも可)
3) 署名日 ● dd-mm-yyyy : 日/月/年 <記入例> 2025 年 4 月 1 日 → 01/ 04/ 2025	

FOR OFFICE USE ONLY		
Enrolled By:	Appointed Representative's Stamp:	
Date:	★記入不要箇所★	
Receipt No:		
SUBANG JAYA Tel: (603) 5636 5530 Fax: (603) 5636 7530	ELS ON CAMPUS - UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA Tel: (603) 8940 7973	ELS ON CAMPUS - UNIVERSITI TEKNOLOGI MALAYSIA Tel: (603) 590 2271